

## 8. Musica Electronica Nova

MEN 2017

Międzynarodowy Festiwal Muzyki Elektroakustycznej  
International Festival of Electroacoustic Music

---

19–27.05.2017, Wrocław

### Tożsamość / Identity

Elżbieta Sikora – dyrektor artystyczny / artistic director

Andrzej Kosendiak – dyrektor generalny / general director

Pierre Jodlowski – konsultant programowy, kierownik rady programowej / programme consultant, head of programme council

**19.05.2017, piątek, 17:00** / Friday, 5:00 pm

Wrocław, NFM, foyer -3

#### Mute Music

Instalacja na utwór *Dark River* Johna Zorna z płyty *Redbird*

Installation on John Zorn's *Dark River* from the *Redbird* album

Maciej Markowski (\*1976) – koncepcja i wykonanie / concept and rendition

Wernisaż / Opening: 19.05.2017, godz. 17:00 / 5:00 pm

Wystawa otwarta w dniach 20–26.05.2017 w godz. 11:00–18:00 oraz podczas koncertów festiwalowych w NFM

Exhibition open from 20-26 May 2017 at 11:00 am – 6:00 pm and during the festival concerts at the NFM

Współorganizator: Międzynarodowe Biennale Sztuki Mediów WRO (Centrum Sztuki WRO)

Co-organised by International Media Art Biennale WRO (WRO Art Centre)

**19.05.2017, piątek, 18:00** / Friday, 6:00 pm

Wrocław, NFM, foyer -1

#### Panel dyskusyjny / Panel

Elżbieta Sikora

Jan Topolski – prowadzenie / host

**19.05.2017, piątek, godz. 19:00** / Friday, 7:00 pm

Wrocław, NFM, Sala Główna KGHM / KGHM Main Hall

#### John Zorn & Symphony Orchestra: Shocks of identities

David Fulmer – dyrygent / conductor

Chris Otto – skrzypce / violin

Ikue Mori – komputer i elektronika / computer & electronics

Bill Frisell – gitara / guitar

Sébastien Naves – projektant muzyki komputerowej IRCAM / IRCAM music computer designer

Luca Bagnoli – inżynier dźwięku IRCAM / IRCAM sound engineer

NFM Filharmonia Wrocławska / NFM Wrocław Philharmonic

Program: / Programme:

Elżbieta Sikora (1943)

*Sonosphère III. Symfonia Wrocławska* na orkiestrę i elektronikę / for orchestra and electronics (2017) \*\*

*Sonosphère IV. Symfonia Wrocławska* na orkiestrę i elektronikę / for orchestra and electronics (2017) \*\*

Witold Lutosławski (1913–1994) *Interludium* (1989)

\*\*\*

John Zorn (1953)

*Oviri* na pięć instrumentów dętych, dwie perkusje, gitarę elektryczną oraz elektronikę / for 5 winds, 2 percussions, electric guitar and electronics (2014) \* – prawykonanie europejskie / European premiere

*Contes de Fées* – koncert skrzypcowy / violin concerto (1999) \*

*Suppôts et Suppliations* na orkiestrę / for orchestra (2012) \*

Zamówienie utworu *Sonosphère III. Symfonia Wroclawska* Elżbiety Sikory dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Kolekcje” – priorytet „Zamówienia kompozytorskie”, realizowanego przez Instytut Muzyki i Tańca.

The commissioning of *Sonosphère III. Symfonia Wroclawska* by Elżbieta Sikora was co-funded by the Ministry of Culture and National Heritage within the programme ‘Collections’, priority ‘Compositional Commissions’ realised by the Institute of Music and Dance.

**19.05.2017, piątek, 24:00 / Friday 00:00 am**

Wrocław, ewangelicko-augsburski kościół Opatrzności Bożej / Evangelical-Augsburg Church of Divine Providence

**John Zorn & Organ**

Koncert specjalny / Special concert

John Zorn – organy / organ

Ikue Mori – elektronika / electronics

-----  
**20.05.2017, sobota, 19:00 / Saturday, 7:00 pm**

Wrocław, NFM, Sala Główna KGHM / KGHM Main Hall

Koncert kameralny / Chamber concert

**John Zorn & The Gnostic Trio**

Ikue Mori – elektronika / electronics

The Gnostic Trio:

Bill Frisell – gitara / guitar

Kenny Wollesen – wibrafon / vibraphone

Carol Emanuel – harfa / harp

Program: / Programme:

John Zorn (1953)

*The Clavicle of Solomon*

*Bagatelles* (aranżacja na komputer /arranged for komputer by Ikue Mori)

Kompozycje dla The Gnostic Trio / compositions for The Gnostic Trio

**20.05.2015, sobota, 22:00 / Saturday, 10:00 pm**

Wrocław, NFM, Sala Czerwona / Red Hall

**John Zorn & Films**

Ikue Mori – elektronika / electronics

Muzyka Johna Zorna prezentowana na żywo przez Ikue Mori / John Zorn music performed live by Ikue Mori

Program: / Programme:

Oz: *The Tin Woodman's Dream* (reż. / dir. Harry Smith)

oraz inne filmy animowane w reżyserii Harry'ego Smitha and other animated films directed by Harry Smith

-----  
**21.05.2017, niedziela, 18:00 / Sunday, 6:00 pm**

Wrocław, NFM, Sala Czarna / Black Hall

**Turbulencje / Turbulences**

Wydarzenie specjalne festiwalu MEN i Biennale WRO / Special event by MEN and Biennale WRO

LutosAir Quintet:

Jan Krzeszowiec – flet / flute

Wojciech Merena – obój / oboe

Maciej Dobosz – klarnet / clarinet

Alicja Kieruzalska – fagot / bassoon

Mateusz Feliński – róg / horn

Program: / Programme:

Ryszard Osada (1972) *Abstract Music* na kwintet dęty i elektronikę / for wind quintet and electronic (2017) \*\*

Salvatore Sciarrino (1947) *Il silenzio degli Oracoli* na kwintet dęty / for wind quintet (1989) \*

Wojciech Blecharz (1981) *Space, where I used to be* na kwintet dęty / for wind quintet (2015)

wybór prac wideo z programu 17. Biennale Sztuki Mediów WRO 2017 DRAFT SYSTEMS / selection of video works from 17th International Media Art Biennale WRO programme

Współorganizator: Międzynarodowe Biennale Sztuki Mediów WRO (Centrum Sztuki Wro) / Co-organised by the International Media Art Biennale WRO (WRO Art Centre)

Zamówienie utworu *Space, where I used to be* na kwintet dęty Wojciecha Blecharza dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Kolekcje” – priorytet „Zamówienia kompozytorskie”, realizowanego przez Instytut Muzyki i Tańca.  
The commissioning of *Space, where I used to be* for wind quintet Wojciecha Blecharza was co-funded by the Ministry of Culture and National Heritage within the programme ‘Collections’, priority ‘Compositional Commissions’ realised by the Institute of Music and Dance.

-----  
**22.05.2017, poniedziałek, 19:00 / Monday, 7:00 pm**

Wrocław, NFM, Sala Czarna / Black Hall

### **Altówka elektroniczna / Electronic Viola**

Koncert Wrocławskiego Oddziału ZKP / Concert of the Wrocław Branch of Polish Composers Union

Wydarzenie towarzyszące / Accompanying event

Rafał Zalech – altówka elektroniczna, elektronika / electronic viola, electronics

Katarzyna Dziewiątkowska – głos / voice

Adrian Foltyn – Emotiv, elektronika / Emotiv, electronics

Cezary Duchnowski, Jacek Sotomski, Piotr Bednarczyk, Adam Porębski, Mateusz Ryczek – elektronika / electronics

Program: / Programme:

Rafał Zalech (1988) *VIOLE[nce] + Voice* (2017) \*\* (zamówienie ZKP / commission of Polish Composers Union)

Adrian Foltyn (1978) *Overfitting I* na altówkę elektroniczną, live electronics, urządzenie Emotiv sterujące wizualizacją oraz 8-kanałową projekcją dźwięku / for electronic viola, live electronics, Emotiv steering visualisations and 8-channel projections (2017) \*\* (zamówienie ZKP / commission of Polish Composers Union)

Cezary Duchnowski (1971) *Sequenza IV. Nanodeviacje* na altówkę i komputer / *Nanodeviations* for viola and computer (2017) \*\*

Jacek Sotomski (1987) *Alternatywna Muzyka* na altówkę, komputer i wideo / *Alternative Music* for viola, computer and video (2017) \*\*

Piotr Bednarczyk (1994) *Już? Nie...* na altówkę i komputer / *Now? Not yet...* for viola and computer (2017) \*\*

Adam Porębski (1990) *AntiBuzz* na altówkę i komputer / for viola and computer (2017) \*\*

Mateusz Ryczek (1986) *Hommage à Carl Czerny* na altówkę i komputer / for viola and computer (2017) \*\*

Zamówienie utworów *VIOLE[nce] + Voice* Rafała Zalecha oraz *Overfitting I* Adriana Foltyna dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Kolekcje” – priorytet „Zamówienia kompozytorskie”, realizowanego przez Instytut Muzyki i Tańca. / The commissionings of pieces: *VIOLE[nce] + Voice* by Rafał Zalech and *Overfitting I* by Adrian Foltyn were co-funded by the Ministry of Culture and National Heritage within the programme ‘Collections’, priority ‘Compositional Commissions’, realised by the Institute of Music and Dance.

-----  
**24.05.2017, środa, 10:00–13:00 / 14:00–16:30 / Wednesday, 10:00 am – 1:00 pm / 2:00 pm – 4:30 pm**

Wrocław, Uniwersytet Wrocławski, Instytut Muzykologii, Wrocław University, Institute of Musicology, ul. Szewska 36

### **Cyfrowe tożsamości w muzyce / Digital Identities In Music**

Wydarzenie towarzyszące / Accompanying event

Monika Pasiecznik – prowadzenie / host

prof. Harry Lehmann – wykład / lecture

Wstęp na sympozjum na podstawie dowolnego biletu na wydarzenia MEN 2017 / You will be admitted to the lecture if you present a ticket to any MEN 2017 event

**24.05.2017, środa, 18:00 / Wednesday, 6:00 pm**

Wrocław, NFM, Sala Czarna / Black Hall

**EDU MEN – Tutting**

Mateusz Ryzek – kierownik artystyczny / artistic director

Małgorzata Karpicka – scenografia / scenography

Katarzyna Kabat – choreografia / choreography

Dzieci – uczestnicy warsztatów w MultiCentrum Miejskiej Biblioteki Publicznej / Children participating in the MultiCentrum workshop of the City Public Library

Program: / Programme:

Tutting: taniec dłoni i palców – choreografia wideo na dłonie z partią elektroniki na żywo / dancing hands and fingers – video choreography for hands with live electronics

Tanec, muzyka i scenografia zostaną przygotowane podczas warsztatów dla dzieci i młodzieży w MultiCentrum Miejskiej Biblioteki Publicznej. / Dance, music and scenography will be prepared during workshops for children and young people at the MultiCentrum of the City Public Library.

Współorganizator projektu / Co-organised by: Miejska Biblioteka Publiczna we Wrocławiu / Wrocław City Library

Koncert finansowany ze środków Gminy Miasta Wrocław

-----  
**25.05.2017, czwartek, godz. 19:00 / Thursday, 7:00 pm**

Wrocław, NFM, Sala Czarna / Black Hall

**Music Masters on Air**

Wydarzenie towarzyszące / Accompanying event

Amôn Quartet:

Aymeric De Villoutreys – skrzypce / violin

Eva Pusker – skrzypce / violin

Nina Poskin – altówka / viola

Anne-Gabrielle Lia-Aragnouet – wiolonczela / cello

Program: / Programme:

Guillaume Auvray *Darwish* (2017)\*

Martin Q Larsson *Ares and Afrodite* (2017)\*

Maurilio Cacciatore *The Ways You Cry* (2017)\*

Nikoła Kołodziejczyk *Wisent* (2017)\*

Grégory d’Hoop *Two Rythms in Exile* (2017)\*

Partnerzy MusMA / MusMA Partners:

Narodowe Forum Muzyki (Polska), Klara Festival (Belgia), Mittelfest (Włochy), Festival the Wallonie (Belgia), Saxå Kammarmusikfestival (Szwecja) / National Forum of Music (Poland), Klara Festival (Belgium), Festival de Wallonie (Belgium), Saxå Kammarmusikfestival (Sweden)

**25.05.2017, czwartek, godz. 22:00 / Thursday, 10:00 pm**

Wrocław, Klub Uff, pl. Nankiera 1

**PostLookBook**

Wydarzenie towarzyszące / Accompanying event

Postensemble:

Rafał Łuc – akordeon / accordion

Jacek Sotomski – elektronika / electronics

Aleksandra Gołaj – perkusja / percussion

Konrad Fiszer – flety / flutes

Program: / Programme:

Piotr Bednarczyk (1994) *Wybór zamknięty* na flet, akordeon, perkusję i komputer / for flute, accordion, percussion and computer (2017) \*\*

Kuba Krzewiński (1988) *Another Air* na flet, akordeon, perkusję i obiekty dźwiękowe / for flute, accordion, percussion and sound objects (2017) \*\*

Ryszard Lubieniecki (1992) *Paradoxical Proposal* na flet, akordeon, perkusję i elektronikę / for flute, accordion, percussion and electronics (2017) \*\*

Teoniki Rozynek (1991) *bol* na flet(y), akordeon, perkusję, warstwę elektroniczną i wideo / for flute(s), accordion percussion, electronic layer and video (2017) \*\*

Monika Szpyrka (1993) *Instrument spring 2017 Ready-To-Wear* na flet, akordeon, perkusję, elektronikę i wideo / for flute, accordion, percussion, electronics and video (2017) \*\*

Marta Śniady (1986) *c\_ut/e\_#2* na flet, akordeon, perkusję, elektronikę i projekcję wideo / for flute, accordion, percussion, electronics and video projection (2017) \*\*

Wstęp na podstawie dowolnego biletu na wydarzenia MEN 2017 / You will be admitted if you present a ticket to any MEN 2017 event

-----  
**26.05.2017, piątek, godz. 11:00 / 12:00 / 13:00 / Friday, 11:00 am / 12:00 noon / 1:00pm**

Wrocław, NFM, Sala Czerwona / Red Hall

**MINI AKUSMA FORUM / MINI ACOUSMA FORUM**

Mariusz Gradowski – prowadzenie / host

Program: / Programme:

11:00 / 11:00 am

Głoski, głosy i pogłosy, czyli muzyka i mowa / Speech sounds, voices and echoes or music and speech

12:00 / 12:00 noon

La la las, czyli muzyka i głosy natury / or the music and voices of nature

13:00 / 1:00 pm

Głoski, głosy i pogłosy, czyli muzyka i mowa / Speech sounds, voices and echoes or music and speech

**26.05.2017, środa, 18:00 / Wednesday, 6:00 pm**

Wrocław, NFM, foyer -1

**Panel dyskusyjny / Panel**

Bôlt Records Label – medium eksperymentalnych praktyk muzycznych / a medium for experimental music practices

Jan Topolski – prowadzenie / host

Wydarzenia dla osób posiadających bilet na koncert KNM Berlin lub dowolny bilet na AKUSMA FORUM / Events for people holding tickets to the KNM Berlin concert or any ticket for the AKUSMA FORUM

**26.05.2017, piątek, godz. 19:00 / Friday, 7:00 pm**

NFM, Sala Główna KGHM / KGHM Main Hall

**Kalejdoskop / Kaleidoscope**

Stephan Winkler – dyrygent / conductor

François Bayle – elektronika / electronics

Cezary Duchnowski – elektronika / electronics

Ensemble KNM Berlin

Program: Programme:

François Bayle (1932) specjalny pokaz dźwięku / special sound show

*Journey to the center of the head [Sound speed-light]* (1981)

...Who? [The project « Listen » /1] (2016) \*\*

\*\*\*

Cezary Duchnowski (1971) *Bal wiosennej pełni / A Ball Under a Spring Full Moon* (2017) \*\* (zamówienie / commission of MEN 2017)

Jani Christou (1926–1970) *Anaparastasis III: The Pianist* na aktora, zespół instrumentalny i taśmy / for actor, instrumental ensemble and tapes (1968) \*

Martin Hiendl (1986) *Tonus* na skrzypce, wiolonczelę i elektronikę / for violin, violoncello and electronics (2014) \*

(commissioned by impuls for the Schallfeld Ensemble)

-----  
**27.05.2017, sobota, godz. 12:00 + 13:00 / Saturday, 12:00 noon and 1:00 pm**

Wrocław, NFM, Sala Czerwona / Red Hall

**MINI AKUSMA FORUM / MINI ACOUSMA FORUM**

Mariusz Gradowski – prowadzenie / host

**Program: / Programme**

12:00 / 12:00 noon

Głoski, głosy i pogłosy, czyli muzyka i mowa / Speech sounds, voices and echoes or music and speech

13:00 / 1:00 pm

La la las, czyli muzyka i głosy natury / or music and the voices of nature

**27.05.2017, sobota, godz. 17:00 - 23:00 / Saturday, 5:00-11:00 pm**

Wrocław, NFM, Sala Czerwona / Red Hall

**AKUSMA FORUM / ACOUSMA FORUM**

Michał Mendyk – kurator / curator of AKUSMA FORUM

17:00 / 5:00 pm

Boże igrzysko / God's Playground

Michał Mendyk – kurator / curator

Program: / Programme:

Eugeniusz Rudnik *Lekcja II* (1965)

Arsenije Jovanović, Ilinka Colic Jovanović *La Parata* (1998)

Eugeniusz Rudnik *Guilotine DG* (1989)

18:15 / 6:15 pm

Heroines of Sound: pionierki muzyki elektroakustycznej / women pioneers of electroacoustic music

Bettina Wackernagel – kurator / curator

Program: / Programme:

Laurie Spiegel *Patchwork* (1976)

Laurie Spiegel *Pentachrome* (1974)

Laurie Spiegel *Appalachian Grove I* (1974)

Teresa Ramapazzi *Environ* (1970)

Teresa Ramapazzi *Atmen noch* (1980)

19:30 / 7:30 pm

*L'infini du bruit... The Noise's infinite...*

François Bayle – kurator, wykonawca / curator and performer

Program: / Programme:

François Bayle *Rain stick (Bâton de pluie) [The empty Hand /1]* (1994)

Jean-Claude Risset *Elementa* (1998)

François Bayle *The Noise's infinite [Erosphère /2]* (1998)

21:00 / 9:00 pm

Heroines of Sound: nowe pokolenie / a new generation

Bettina Wackernagel – kurator / curator

Program: / Programme:

Loïse Bulot *Hesperia* (2015)

Loïse Bulot *Yami* (2017)

Antje Vowinckel *Ferrari, entre* (2011)

Antje Vowinckel *The goal* (2014)

22:15 / 10:15 pm

R U N D A N G A

Michał Mendyk – kurator / curator

Program: / Programme:

Anna Zaradny *R U N D A N G A* (2017) \*\*

-----  
\*\* – prawykonanie światowe / world premiere

\* – prawykonanie polskie / Polish premiere

Organizator zastrzega sobie możliwość dokonania zmian w programie. / The organizer reserves the right to make changes to the programme